

MANUEL D'UTILISATION

COFFRET COIFFURE



HTM50

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur

POUR USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

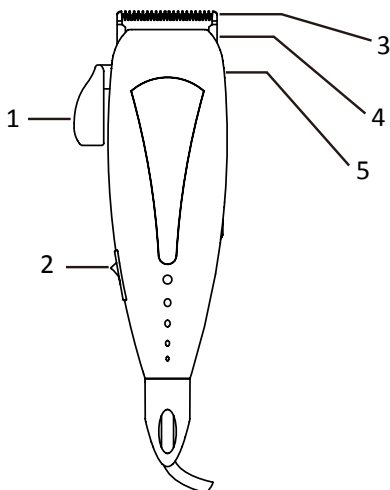
Tondeuse électrique

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT ET
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

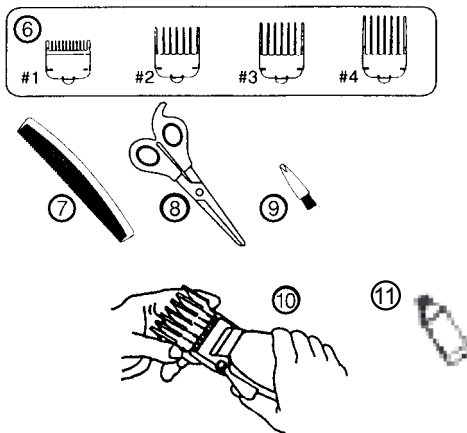
NOMS DES PIÈCES

1. Levier de lame
2. Interrupteur Marche/Arrêt
3. Bas de lame
4. Haut de lame
5. Glissière de lame
6. 4 sabots de 3,6,9,12mm
7. Peigne
8. Ciseaux
9. Brosse de nettoyage
10. Assemblage
11. Huile de lubrification

Coffret aluminium de rangement



Harper



GUIDE POUR COUPER LES CHEVEUX A DOMICILE

N'utilisez jamais la tondeuse pour couper des cheveux mouillés, ce produit est conçu pour être utilisé sur des cheveux secs seulement.

Avant de commencer.

- Assurez-vous que votre tondeuse est propre, correctement lubrifiée et en parfaite condition.
- Placez une serviette autour du cou de la personne afin d'empêcher que les cheveux tombent dans son col.
- Placez la personne assise sur une chaise afin que sa tête soit au niveau de vos yeux.
- Peignez les cheveux pour enlever tous les nœuds, tenez votre tondeuse de manière détendue et confortable. Cela vous permettra de maintenir un contrôle de coupe précis.

COUPER LES CHEVEUX AVEC LES PEIGNES (pour des coupes de cheveux longs et de longueur moyenne)

- Pour attacher les peignes, prenez le peigne en orientant les dents vers le haut, insérez le peigne dans l'appareil jusqu'à ce qu'il s'enclenche solidement dans la tête de la tondeuse.
Peigne #1--- laisse une longueur de cheveux d'environ 3mm"
Peigne #2--- laisse une longueur de cheveux d'environ 6mm"
Peigne #3--- laisse une longueur de cheveux d'environ 9mm"
Peigne #4--- laisse une longueur de cheveux d'environ 12mm"
- Pour commencer, coupez uniquement une petite quantité de cheveux jusqu'à ce que vous maîtrisiez mieux la longueur laissée par chaque peigne.
- Il est conseillé d'essayer le peigne laissant la plus grande longueur de cheveux tout d'abord, puis utilisez un peigne plus court si vous désirez réaliser une coupe de cheveux plus courte.

- Pour une coupe uniforme, n'appuyez ni ne forcez jamais sur la tondeuse avec des mouvements rapides. La tondeuse donnera de meilleurs résultats si le rythme de coupe reste constant.
- Commencez par peigner les cheveux dans leur sens naturel.
- Placez le peigne le plus large sur la tondeuse et commencez à tailler les pointes du bas des cheveux vers le haut. Maintenez la tondeuse légèrement contre les cheveux avec les dents du peigne orientés vers le haut mais à plat contre la tête. Levez doucement la tondeuse vers le haut et vers les extérieurs des cheveux en coupant à chaque fois une petite quantité seulement (schéma 12).
- Répétez la même procédure sur les côtés et l'arrière de la tête (schéma 13).
- Si vous désirez obtenir des cheveux plus courts, changez le peigne pour un numéro inférieur ou appliquez plus de pression sur la tondeuse en penchant légèrement plus l'appareil sur les cheveux avec le même peigne.
- Cette procédure de coupe demande de l'entraînement et il est toujours mieux de laisser trop de cheveux pour votre premier essai de coupe (schéma 14).
- Pour le haut de la tête, vous obtiendrez une coupe assez courte si vous utilisez le peigne #4. Placez les dents du peigne à plat contre la tête et commencez doucement à tailler les cheveux de l'avant vers l'arrière. De même, il est toujours mieux de laisser des cheveux plus longs pour vos premiers essais de coupe (schéma 15).

Contour

- Couper les cheveux autour des oreilles ne nécessite pas d'accessoires. Prenez la tondeuse et poussez le levier en position coupe courte.
- Peignez les cheveux et placez la tondeuse entre les pattes et les oreilles (schéma 16).
- Assurez-vous que le bord de la lame se place contre la ligne des cheveux. Suivez la ligne des cheveux comme guide et déplacez doucement la tondeuse au-dessus, autour et derrière les oreilles (schéma 17).
- Pour l'arrière du cou et les pattes, maintenez la tondeuse avec la tête de coupe à l'envers (voir schéma) et en maintenant la tondeuse contre la peau à la longueur désirée, déplacez la tondeuse vers le bas.

Transformer une coupe courte en une coupe en brosse

- Commencez toujours à couper de l'arrière du cou vers le sommet de la tête, en utilisant le peigne le plus long. Maintenez la tondeuse contre la tête et déplacez-la doucement à travers les cheveux.
Utilisez la même technique pour les côtés en coupant du bas vers le haut de la tête (schéma 18).
- Pour l'avant de la tête, coupez les cheveux dans le sens contraire de leur sens naturel. Puis égalisez avec les côtés (schéma 19).
- Pour couper le sommet de la tête à plat, utilisez un peigne plat et non un peigne de coupe. Coupez simplement les cheveux qui dépassent du peigne.
Pour tailler les cheveux en pointe à l'arrière du cou, utilisez un peigne plus court. Peignez les cheveux et vérifiez l'alignement des pattes et de la ligne du cou (schéma 20).
- Si vous désirez couper les cheveux en pointe sur les côtés et à l'arrière de la tête, suivez le (schéma 21).

- Les quatre zones illustrées sur le guide de coupe des cheveux constituent votre « carte routière » pour un apprentissage facile de coupe à domicile.

ENTRETIEN

- Votre tondeuse a été soigneusement examinée en usine pour assurer que les lames ont été lubrifiées et alignées correctement.
- Les lames doivent être alignées de nouveau si elles ont été déplacées pour le nettoyage ou lors d'un remplacement.
- Pour aligner de nouveau les lames, faites simplement correspondre les lames du haut et celles du bas, dent par dent (l'extrémité de la lame supérieure doit être à environ 1,2 mm en arrière de la lame du bas). Comparez la position des lames de votre tondeuse avec l'illustration du schéma 22.
- Lorsque l'alignement des lames est correct, ajoutez quelques gouttes d'huile sur les lames et mettez la tondeuse en marche un court moment. Puis éteignez-la et débranchez le câble d'alimentation. Desserrez légèrement les vis et ajustez la position des lames puis resserrez les vis une fois que les lames sont parfaitement alignées (schéma 23).

Huile lubrifiante

- Pour maintenir votre tondeuse en bonne condition, les lames doivent être lubrifiées après quelques coupes.
- N'utilisez pas d'huile à cheveux, de graisse, un mélange d'huile et d'essence ou tout autre solvant car le solvant s'évaporerait et laisserait une couche d'huile épaisse pouvant ralentir le mouvement des lames (schéma 24).

Levier ajustable

- Le levier est situé à l'endroit où vous placez votre pouce (si vous êtes droitier (ère)), ainsi vous pourrez facilement ajuster votre tondeuse en la tenant dans votre main.
- Le levier permet une grande facilité de coupe en changeant progressivement la position des lames sur les cheveux sans changer de peigne de coupe.
- Lorsque le levier est dans la position la plus élevée, les lames permettront de couper le plus près possible du cuir chevelu en coupant les cheveux très courts. Lorsque le levier est progressivement baissé, cela augmentera peu à peu la longueur de coupe.
- Dans sa position la plus basse, le levier réalisera approximativement la même coupe qu'en utilisant le peigne #1.
- Le levier permet également de préserver vos lames car le réglage est différent à chaque utilisation.
- De plus, si vous avez coupé beaucoup de cheveux et qu'ils ont bloqué les lames, le levier vous permettra d'enlever les cheveux coincés entre les deux lames sans pour autant enlever les lames de la tondeuse (schéma 25).
 - A. Coupe courte
 - B. Coupe plus longue
- Lorsque la tondeuse est en marche, déplacez rapidement le levier de « coupe courte » à « coupe plus longue » plusieurs fois, après chaque utilisation de la tondeuse. Cela permettra de nettoyer tous les petits cheveux accumulés sur les lames. Si votre tondeuse



ne coupe plus correctement et que cette procédure n'améliore pas son fonctionnement, vous devrez remplacer les lames émoussées par des lames neuves.

PRECAUTIONS IMPORTANTES DE SECURITE

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, surtout si des enfants sont présents, des précautions de sécurité doivent toujours être prises, en incluant les suivantes :

Afin de réduire tout risque d'accident fatal ou de blessure par choc électrique :

- Débranchez toujours le câble d'alimentation du produit avant de procéder au nettoyage.
- Ne placez pas et ne rangez pas ce produit près d'une baignoire ou d'un lavabo.
- N'utilisez pas le produit dans un bain ou dans une douche.
- N'essayez pas de récupérer cet appareil s'il est tombé dans l'eau. Débranchez-le immédiatement.

Afin de réduire tout risque de brûlure, d'électrocution, d'incendie ou de blessure corporelle :

- Utilisez uniquement cet appareil pour l'usage pour lequel quel il est conçu comme décrit dans la notice d'utilisation. N'utilisez aucun accessoire non fourni par le fabricant.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.
- Une surveillance attentive est nécessaire lorsque cet appareil est utilisé par, sur ou près d'enfants et de personnes handicapées.
- Ne faites jamais fonctionner cet appareil si le câble ou la prise est endommagé(e) ou s'il ne fonctionne pas correctement.
- Gardez le câble éloigné des surfaces chauffées.
- **AVERTISSEMENT:** Gardez toujours l'appareil sec.
- Ne tirez pas, ne tordez pas et n'enroulez pas le câble autour de l'appareil.
- Ne laissez jamais tomber un objet sur l'appareil et n'insérez aucun objet dans les ouvertures de l'appareil.
- Avant toute utilisation, vérifiez que les lames sont correctement alignées.
- Ne posez jamais l'appareil sur une surface lorsqu'il est en marche.
- N'utilisez pas cet appareil avec un peigne de coupe endommagé ou cassé ou si certaines dents manquent car cela pourrait causer des blessures.
- Cet appareil est conçu uniquement pour un usage domestique et en intérieur.
- Si le cordon électrique est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, ses agents dépositaires ou des personnes de qualifications similaires afin de prévenir tout danger.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (adultes ou enfants) souffrant de déficiences des fonctions physiques, sensorielles ou mentales ; ou par des personnes n'ayant aucune expérience ou connaissance de l'appareil à moins qu'elles n'aient été encadrées ou instruites dans l'utilisation de ce produit par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Harper

12



13



14



15



16



17



18



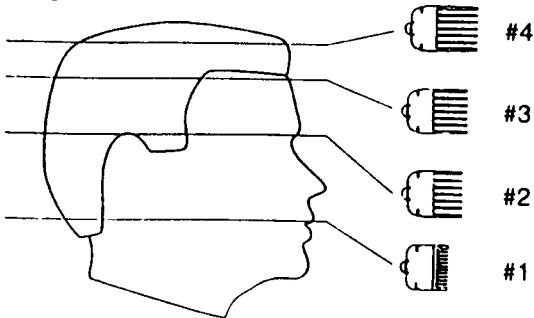
19



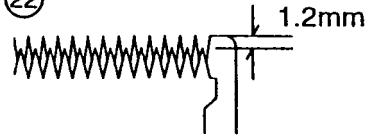
20



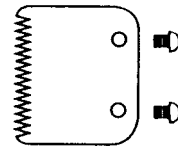
21



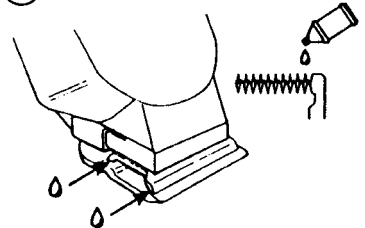
22



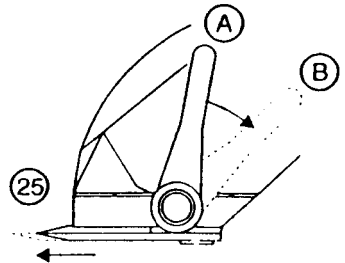
23



24



25

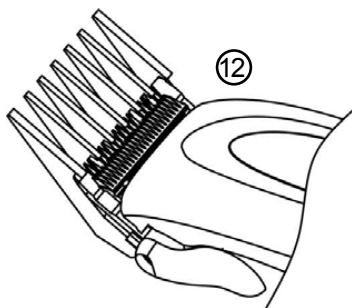
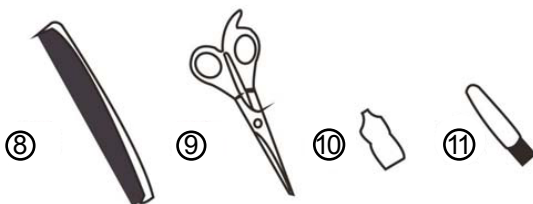
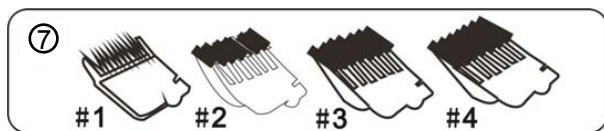
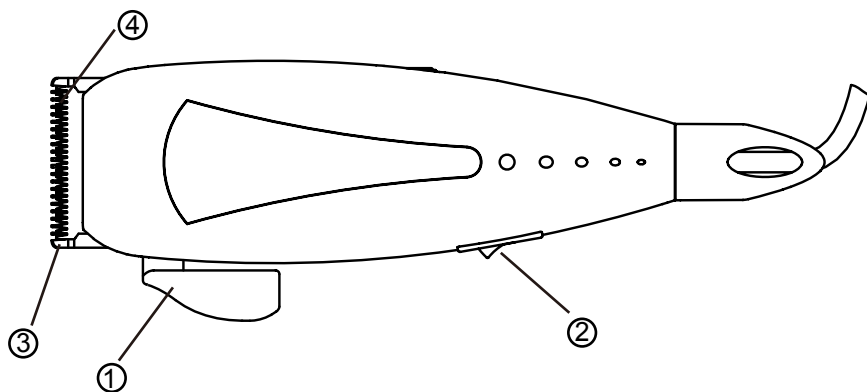


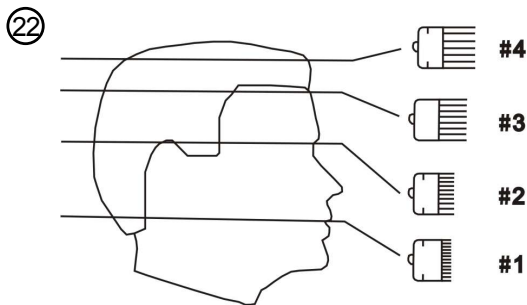
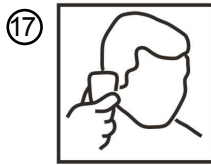
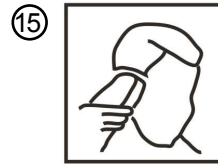
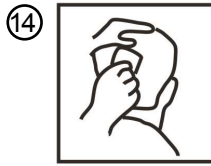
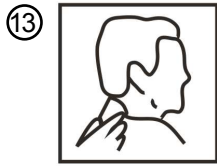
DENI DE RESPONSABILITÉ

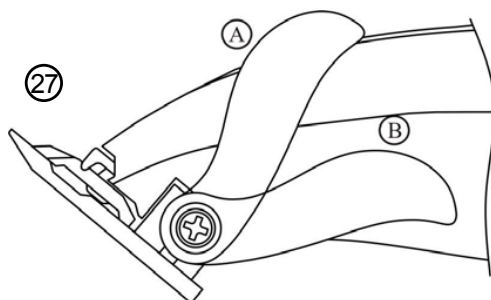
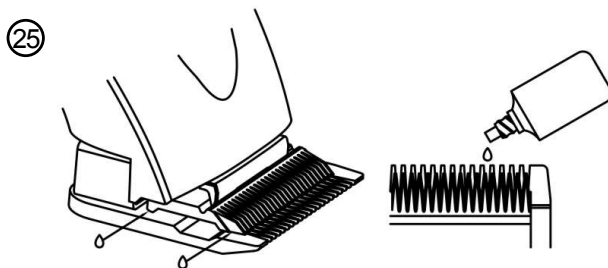
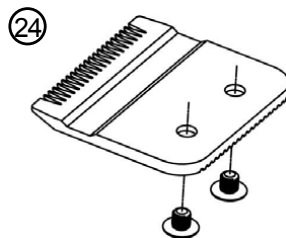
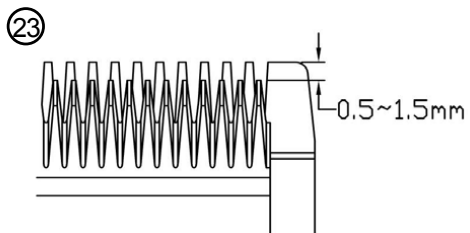
Les mises à jour des composants matériels sont effectuées régulièrement. Par conséquent, certaines des instructions, les spécifications et les photos dans cette documentation peuvent légèrement différer de votre situation spécifique. Tous les éléments décrits dans ce manuel à titre indicatif seulement peuvent ne pas s'appliquer à la situation particulière. Aucun droit légal ou autres droits ne peuvent être obtenus d'après les descriptions effectuées dans ce manuel.



Description of parts







PART NAME

- | | | |
|----------------|------------------|-----------------|
| 1. Blade lever | 2. On/Off switch | 3. Bottom blade |
| 4. Top blade | | |

ACCESSORIES

7. 4 cutting length accessories 8. Comb 9. Scissors 10. Oil 11. Brush

GUIDE FOR CUTTING HAIR HOME

Never use the produce to cut wet hair,
It is designed to work in condition only.

Before you begin

- Make sure that your clipper is clean, property oiled and in perfect working condition.
- Place a towel around the neck of the person to prevent hair form falling down inside the collar.
- Position the person whose hair is to be cut on a chair so that his/her head is at your eye's level.
- Comb the hair to remove all tangles, hold the clipper in a relaxed. Comfortable grip.
This will help you to maintain an accurate cutting control.

CUTTING HAIR WITH THE ATTACHMENT COMBS

(For medium to long cut)

- To attach combs, hold comb with teeth up, snap comb attachment firmly to the bottom of the clipper blade. (Fig.12)

Attachment comb # 1---leaves hair approx . 3mm* in length

Attachment comb # 2---leaves hair approx . 6mm* in length

Attachment comb # 3--- leaves hair approx . 9mm* in length

Attachment comb # 4--- leaves hair approx . 12mm* in length

Special angle comb is available. (Fig . 7)

- At the beginning ,cut only a small amount of hair until you become accustomed to the length each attachment comb leaves the hair .
- And it is suggested to try the longest attachment comb on the clipper first , then use the shorter one if the desired length is shorter.
- For uniform cutting, never push or force the clipper through the hair at a fast rate. The clipper works most efficiently when it works at its own speed.

- Start by combing the hair in its natural direction.
- Place the fargest, attachment comb onto your clipper and start by trimming the sides from the bottom upwards. Hold the clipper lightly against the hair with teeth of the attachment comb pointing up but flat against the head. Slowly lift the clipper up and outward through the hair cutting only a small amount at a time. (Fig. 13)
- Repeat around sides and back of head. (Fig. 14)
- If you desire shorter hair , either change to a lower number attachment comb or apply more pressure and less lift away from head with the present attachment comb.
- This entire procedure requires practice, and it is always better to leave too much hair the first few haircuts. (Fig. 15)
- For the top of the head, you will give a fairly short cut if you use the # 4 attachment comb. With the teeth flat against the head ,slowly start trimming from the front to the back. Again, it is better to leave the hair longer the first few haircuts. (Fig. 16)

Outlining

- Outlining requires no attachments. Take the clipper and push the lever up to the close-cut position.
- Comb hair into the style. Position clipper between the side burns and the ear. (Fig.17)
- Make sure the corner edge of the blade is against the hairline. With the outline of the hair as your guide , slowly move the clipper over around and behind the ears. (Fig. 18)
- For the back of the neck and the sideburns, hold the clipper upside down, (see sketch) and holding it against the skin at the length desired, move downwards.

Short cuts to perfect flat tops, crew cuts.

- Always cut from the back of the neck to the crown, using the longest attachment comb. Holding it flat against the head, slowly move the

clipper up through the hair.

- Use the same technique for the sides, cutting from the bottom to the upper side of the head. (Fig. 19)
- For the front to the crown, cut the hair against the direction in which it grows. Then even it up with the sides. (Fig. 20)
- For a flat top, use a flat comb, not the attachment comb. Just cut hair on top of the head over it .
- To taper hair down to the neckline, use closer cutting attachment combs. Comb hair and check for uneven spots and outline sideburns and neckline. (Fig. 21)
- If a short tapered cut on the sides and back is desired follow the Fig.22
- The four basic areas illustrated on the hair cutting guide are you “road map” to easy do-it-yourself hair cutting.

MAINTENANCE

- Your clippers were carefully examined to ensure that the blades were oiled and aligned before leaving our factory.
 - Blades must be realigned if they have been removed for cleaning or replacement.
To realign the blades, simply match the upper and bottom blades teeth up, point for point. (End of top blade teeth should be approximately 1.2mm back from bottom blade. Compare your clipper blades with the sketch.) (Fig. 23)
 - If blade alignment is incorrect, add a few drops of oil to the blades, turn clipper on for a few moments, turn off and unplug. Loosen screws slightly and adjust. Tighten screw after blade is aligned. (Fig. 24)
-

Oil

- To maintain your clipper in peak condition, the blades should be oiled every few haircuts.
 - Do not use hair oil, grease oil mixed with kerosene or any solvent. As the solvent will evaporate and leave the thick oil which may slow down the blades motion. (Fig. 25)
-

Adjustable lever

- The lever is conveniently located near you thumb(if you're right handed) so it can easily be adjusted while the clipper is in your hand.
- The lever adds versatility to your clipper by allowing you to gradually change the closeness of your cut without an attachment comb.
- When the lever is in the uppermost position, the blades will give you the closest cut and leave the hair every short. Pushing the lever downward gradually increases the cutting length.
- In its lowest position, the lever will leave the hair approximately the same length as a # 1 comb.
- The lever will also extend the use of your blades since a different cutting edge is used in each setting.
- In addition, if extremely heavy hair cutting has jammed the blades, it will help you remove hair that has become wedged between the two blades without removing the blades. (Fig. 27)

A . Close cut

B . Longer cut

While the clipper is running , rapidly move the lever from “close cut” to “longer cut” a couple of time. Dongthis each time after; you have finished using your clipper will help to keep the blades clear of cut hair. If your clipper stops cutting and this does not help, your cutting blades are dulled. Replace them with new blades.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precaution should always be followed,

including the following:

To reduce the risk of death or injury by electric shock:

- Unplug this appliances before cleaning.
- Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- Do not used while bathing or in a shower.
- Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug immediately.

To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:

- Use this appliance only for its intended use as described in this manual.
- Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
- This appliance should never be left unattended when plugged in.
- Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near children or invalids.
- Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly.
- Keep the cord away from heated surfaces.
- Do not pull, twist, or wrap line cord around appliance.
- Never drop or insert any object into any opening on this appliance.
- Before use, make certain blades are aligned properly.
- Do not place appliance with a damaged or broken comb nor with teeth missing from the blades as injury may occur.
- Do not use outdoors or operate where aerosol (spay) products are being used or where oxygen is being administered.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard. For domestic use only.

TECHNICAL SEPCIFICATION

- Main supply : AC 230V; 50Hz**
- Power output : 10W**

Algemene veiligheidsinstructies

*Gebruik het apparaat uitsluitend privé en uitsluitend voor de voorgeschreven toepassing. Dit apparaat is niet geschikt voor commercieel gebruik (tenzij het bedoeld is voor beperkt gebruik in de buitenlucht). Bescherm het tegen hitte, directe zonnestralen, vocht (i geen geval in vloeistoffen dompelen) en scherpe kanten. Gebruik het apparaat niet met vochtige handen. Bij vochtig of nat geworden apparaat comiddellijk de stroomtoevoer onderbreken. Niet in het water grijpen.

*Schakel het apparaat uit en onderbreek altijd de stroomtoevoer (trek aan de steker, nooit aan de kabel) wanneer u het apparaat niet gebruikt, hulpstukken aanbrengt, reinigt of wanneer storingen optreden.

*Laat het apparaat nooit ingeschakeld zonder toezicht. Bescherm kinderen tegen gevaren en zorg ervoor dat kabels nooit los omlaag hangen en dat het apparaat buiten het bereik van kinderen blijft.

*Controleer regelmatig of het apparaat beschadigingen vertoont. Een beschadigd apparaat mag niet in gebruik worden genomen.

*Repareer het apparaat nooit zelf, maar breng het naar een geautoriseerde vakman. Voorkom gevaren en laat een defecte kabel altijd alleen door de fabrikant, onze technische dienst of een eender gekwalificeerde persoon vervangen door een soortgelijke kabel.

*Gebruik alleen originele reserveonderdelen.

*Neem de conderstaande "Speciale veiligheidsinstructies" in acht.

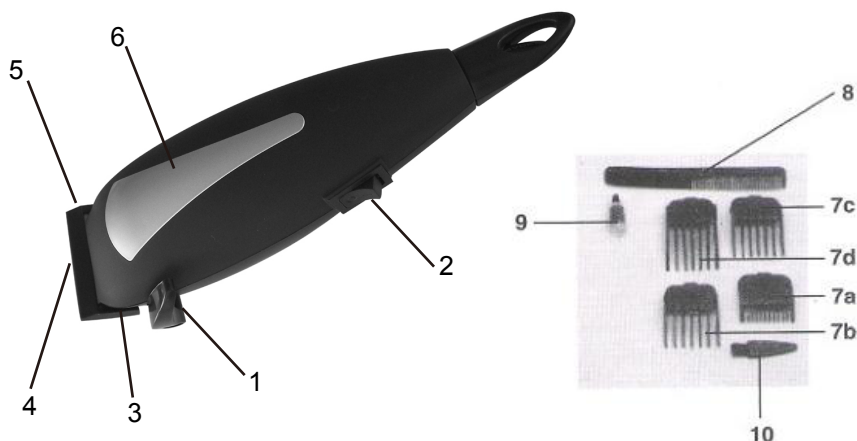
Speciale veiligheidsinstructies voor dit apparaat

Met dit apparaat alleen droge haren knippen

Dit apparaat alleen gebruiken voor het knippen van haren

Gebruik het apparaat niet in de nabijheid van

water (bijv. badkuip, wastafel of andere met water gevulde voorwerpen).



Overzicht van de bedieningselementen

- | | | | | |
|--|------------------------|----------------|---------|----------|
| 1. Regeling van de kniplengte | 2. AAN/UIT-schakelaar | | | |
| 3. Ondermesje | 4. Bovenmesje | 5. Messenstrip | | |
| 6. Spanningscompensatie (apparaten met netvoeding) | | | | |
| 7a-d. Voorzetstukken | 7a. 3mm | 7b. 6mm | 7c. 9mm | 7d. 12mm |
| 8. Kam | 9. Olie voor de mesjes | 10. Kwast | | |

Gebruik van het apparaat

Fijne afstemming van de spanning (nettoestellen)

Bij spanningschommelingen in het stroomnet kan het nodig zijn, het apparaat aan te passen. U schakelt het apparaat in en draait met behulp van een schroevendraaier de schroef voor de spanningscompensatie (6) zodanig, dat het apparaat zo rustig mogelijk loopt.

Gebruik met netadapter (toestellen met batterijvoeding)

U sluit de netadapter op het apparaat aan. Sluit het apparaat aan op een correct geïnstalleerde en gearde contactdoos 230V 50Hz. Zo kunt u het apparaat ook zonder geladen batterijen gebruiken.

Laden van de batterij

Voordat u het apparaat zonder stroomtoevoer kunt gebruiken, moet de batterij worden opgeladen. Verbind daartoe het nettoestel met de bus

via de ophanghaak van het apparaat met een correct geïnstalleerde en gearde contactdoos 230V 50Hz. Het laadlampje brandt nu. De eerste laadperiode duurt ca. 12 uren, latere ladingen 5 uren. Na het laden het nettoestel verwijderen.

Voorbereidingen voor het knippen

1. U kamt de haren eerst even door
2. U verwijdert het beschermkapje van het mesje
3. Vet de mesjes iets in.
4. Plaats een hulpstuk al naargelang de gewenste lengte. Wanneer u nog zeker weet, welke lengte u wilt, begint u met 12 mm. Schuif hiertoe de mesjes in de uitsparing en druk het hulpstuk vast tegen de mesjesrail.
5. Sluit het apparaat aan op een correct geïnstalleerde en gearde contactdoos 230V,50Hz, schakel het apparaat in en beweeg het apparaat met de kam langzaam en gelijkmatig "tegen de haren in". De geleiding moet daarbij vlak liggen.

Knippen zonder voorzetstukken

Is geschikt voor het afsnijden van de haren. De snijlengte kan traploos worden ingesteld van ca. 0 tot 12 mm.

Op moeilijk bereikbare plaatsen kunt u de schaar gebruiken.

BELANGRIJKE AANWIJZING: Gebruikt u het apparaat niet langer dan 10 minuten achtereen. Voordat u het opnieuw gebruikt, moet het 10 minuten afkoelen.

Reiniging:

- U onderbreekt de stroomtoevoer.
- U reinigt het apparaat na het gebruik met een half vochtige doek. Vervolgens nog eens droog nawrijven.
- De mesjes en de voorzetten reinigt u met de kwast.

Dit apparaat is gekeurd conform de op dit moment van toepassing zijnde CE-richtlijnen zoals bijvoorbeeld elektromagnetische compatibiliteit en laagspanningsvoorschriften en is geconstrueerd volgens de nieuwste veiligheidstechnische voorschriften.

Technische wijzigingen voorbehouden !

Indicaciones generales de seguridad

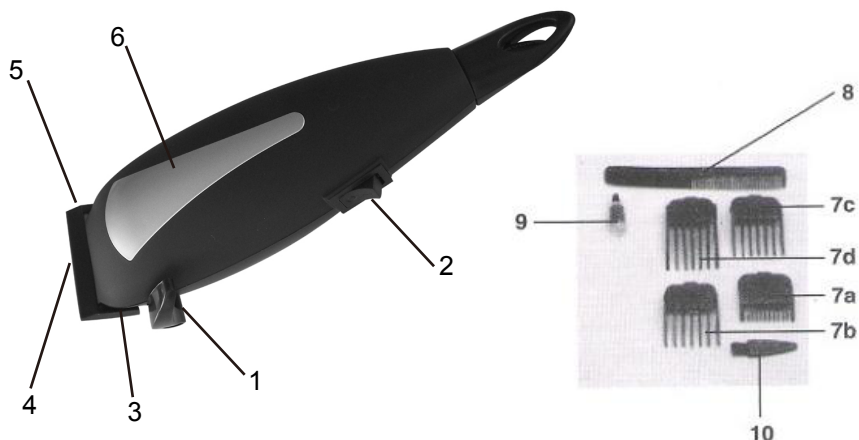
- Solamente utilice el aparato para el uso privado y para el fin previsto. Este aparato no está destinado para el uso profesional. No lo utilice al aire libre (en excepto que esté destinado para el uso limitado al aire). No lo exponga al calor, a la entrada directa de rayos de sol, a la humedad (en ningún caso sumerja el aparato en agua) y a los cantos agudos. No utilice el aparato con las manos húmedas. En caso de que el aparato esté húmedo o mojado retire de momento la clavija de la caja de enchufe. No tocar el agua.
- Desconecte el aparato y siempre retire la clavija de la caja de enchufe (tire de la clavija no del cable), cuando no quiera utilizar el aparato, montar piezas o en caso de limpieza o defectos.
- Nunca deje el aparato sin supervisión de una persona. Para evitar que los niños se hagan daños eléctricos, siempre tenga atención, que el cable no cuelgue hacia abajo y que los niños no tengan acceso al aparato.
- Controle regularmente si el aparato o el cable tiene defectos. No ponga en servicio un aparato defecto.
- No repare el aparato por su cuenta, sino vaya a un establecimiento autorizado. Para evitar peligros, deje sustituir un cable defecto por uno de la misma calidad solamente por el fabricante, nuestro servicio al cliente o una similar persona cualificada.
- Solamente utilice accesorios originales.
- Por favor tenga atención a las "Indicaciones especiales de seguridad..." indicadas a continuación.

Consejos especiales de seguridad

*Corte sólo cabellos secos con este aparato.

*Utilice este aparato sólo para cortar cabellos.

* No utilice el aparato en la proximidad de agua (p.ej. bañeras, lavabos u otros recipientes que contengan agua).



Indicación de los elementos de manejo

- | | |
|--|-----------------------------|
| 1. Ajuste de longitud de corte | 2. Botón de Marcha / Parada |
| 3. Hoja inferior | 4. Hoja superior |
| 5. Corredera de las hojas | |
| 6. Ajuste del potencial eléctrico (aparatos enchufados en la red) | |
| 7a-d Accesorio de longitud de corte | |
| 7a 3mm | 7b 6mm |
| 7c 9mm | 7d 12mm |
| 8. Peine | 9. Aceite para hojas |
| 10. Brocha de limpieza | |

Utilización del aparato

Ajuste del potencial (aparatos de red)

Por variaciones de potencial en la red es necesario ajustar el aparato. Ponga el aparato en marcha. Fije los tornillos (6) para el ajuste del potencial con un destornillador o una pieza pequeña para que el aparato esté lo más silencioso posible.

Utilización con el cargador (aparatos recargables)

Conecte el aparato a la red. Para ello conecte la fuente de alimentación con la hembra sobre la anilla de suspensión del aparato y con una caja de enchufe con tomatierra 230V, 50Hz instalada según reglamento. Así puede también utilizar el aparato cuando las baterías están vacías.

Carga de las baterías

Antes de utilizar el aparato sin cable, las baterías deben estar cargadas. Para esto, conecte el cargador en un enchufe de 230V y en la toma colocada encima del anillo para colgar el aparato. El indicador de carga se enciende. La primera vez dura la carga 12 horas y después durará 5. No olvide después desconectar el cargador.

Preparación al corte

1. Peine rápidamente los cabellos.
2. Quite la protección de hojas.
3. Engrase un poco las cuchillas.
4. Coloque, según la largura de corte, una guía de líneas de corte. Si todavía no está seguro que largura tendrá su corte, comience con 12 mm. Para ello empuje las cuchillas en la entalladura y presione la pieza sobrepuesta contra la guía de cuchilla.
5. Introduzca la clavija en una caja de enchufe con tomatierra 230V, 50Hz instalada según reglamento. Conecte el aparato y conduzca el aparato con el peineguía “contra la línea” lentamente y con la misma velocidad por el pelo. La guía de líneas debería estar colocada de forma plana.

Corte sin accesorio de longitud

Conviene para recortar las puntas del pelo. La longitud de corte se puede utilizar las tijeras.

IMPORTANTE : No utilice el aparato más que 10 minutos. Déjelo enfriar 10 minutos antes de volverlo a utilizar.

Limpieza

- Desconecte el aparato.
- Limpie el aparato después de cada utilización con un trapo ligeramente húmedo. Séquelo después.
- Limpie las hojas y los accesorios con la brocha.

Este aparato se ha examinado según las noramtivas actuales y vigentes de la Comunidad Europea, como p.ej. compatibilidad electromagnética y directiva de baja tensión y se ha construido según las más nuevas especificaciones en razón de la seguridad.

No reservamos el derecho de efectuar modificaciones técnicas.

Donnees Techniques

Modèle : HTM 50

Tension d'utilisation : AC 230, 50Hz,

Puissance : 10W

Poids net : 1,22Kg

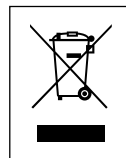
Cet appareil est conforme aux directives CE appropriées et a été fabriqué selon les règles techniques de sécurité les plus récentes.



Recyclage

Cet appareil est marqué du symbole du tri sélectif relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit doit être pris en charge par un système de collecte sélectif conformément à la directive européenne 2002/96/CE afin de pouvoir être soit recyclé soit démantelé dans le but de réduire tout impact sur l'environnement.

Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter votre administration locale ou régionale.



Les produits électroniques n'ayant pas fait l'objet d'un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.

